

ՀԱՄԱԳՈՐԾՎԱԿՑՈՒԹՅԱՆ ՄԱՍԻՆ

Անկախ Պետությունների Համագործակցության մասնակից պետությունները, այսուհետ՝ մասնակից պետություններ,

Ելեկով յուրաքանչյուր մարդու կրթություն ստանալու իրավունքից եւ այդ իրավունքը ամբողջովին իրականացնելու պետության պատասխանատվությունից,

Նկատի ունենալով Համագործակցության ժողովուրդների միջեւ ավանդաբար ձեւավորված մշակութակրթական, տնտեսական եւ այլ կապերը, դրանց համապարփակ ամրապնդման եւ ընդլայնման փոխադարձ շահագործվածությունը,

համարելով Անկախ Պետությունների Համագործակցության մասնակից պետությունների պետական լեզուներով եւ դրանց տարածքում բնակվող ժողովուրդների լեզուներով կրթությունը մշակութային փոխադակցության եւ համագործակցության կարեւոր պայման,

գիտակցելով մարդասիրության եւ մշակույթների երկխոսության հիման վրա կրթության ազգային համակարգերի գարգացման անհրաժեշտությունը,

հավատարմություն արտահայտելով ազգային փոքրամասնությունների եւ եթևիկ խմբերի մշակութային, լեզվական եւ հոգեկան ինքնատիպության վերածնմանը, պահպանմանը եւ զարգացմանը,

գիտակցելով կրթության, համատեղ ծրագրերի եւ նախագծերի իրականացման բնագավառում մասնակից պետությունների համագործակցության իրականացման մեխանիզմի ստեղծման անհրաժեշտությունը,

անկեղծորեն ճգտելով կրթության բնագավառում իրավահավասար համագործակցության, պայմանավորվեցին ներքոհիշյալի մասին.

ՀՈԴՎԱԾ 1

Մասնակից պետությունները երաշխավորում են իրենց տարածներում բնակվող բոլոր անձանց կրթության ոլորտում հավասար իրավունքներ եւ կրթության մատչելիությունը անկախ ազգային պատկանելիությունից եւ այլ տարրերություններից: Մասնակից պետություններից որեւէ մեկի տարածքում մշտապես բնակվող եւ այլ մասնակից պետության քաղաքացիություն ունեցող անձինք կրթություն են ստանում բոլոր մակարդակներում, ինչպես նաև այն մասնակից պետության քաղաքացիների համար սահմանված պայմաններով գիտական աստիճաններ եւ կոչումներ, որի տարածքում նրանք բնակվում են:

Մասնակից պետությունները կծագտեն քավարարել քաղաքացիների կրթության, աշխատանքային կարիերի եւ մասնագետների պատրաստման, վերապատրաստման եւ որակավորման բարձրացման փոխադարձ պահանջմունքները՝ երկկողմ հիմունքներով սահմանելով փոխադարձ ֆինանսական հաշվարկները իր քաղաքացիներ չհանդիսացող եւ իր տարածքում մշտական բնակության վայր չունեցող սովորողների, ուսանողների, ասպիրանտների եւ ունկնդիրների կրթության վրա յուրաքանչյուր մասնակից պետության կատարած ծախսերը փոխհատուցելու ժամանակ:

Մասնակից պետությունները պարտավորվում են շարունակել այն մասնակից պետությունների քաղաքացիների ուսուցումը (միևն դրա ավարտը), որոնք մշտական բնակություն չունեն իրենց ուսուցման մասնակից պետության տարածքում եւ որոնք ուսուցման են անցել մինչեւ 1992 թվականի հունվարի 1-ը՝ տվյալ մասնակից պետության քաղաքացիների նկատմամբ գործող պայմաններով:

ՀՈԴՎԱԾ 2

Մասնակից պետությունները երաշխավորում են կրթության իրենց ազգային համակարգերի մեջ մտնող բոլոր կրթական հաստատությունների իրավահավասարությունը՝ անկախ ուսուցման լեզվից, եւ դրանց պետական օժանդակություն են ցուցաբերում:

ՀՈԴՎԱԾ 3

Մասնակից պետությունները աշակցում են ազգային փոքրամասնություններին եւ

ինքնատիպ եթևիկ խմբերին պատկանող բնակչության կրթական պահանջմունքների բավարարմանը, այդ թվում մայրենի լեզվով կրթություն ստանալու համար պայմանների ստեղծմամբ, ինքնատիպ դասագրքերի եւ այլ ուսումնամասների կավարժական գործականության ապահովման եւ մշակման գործում փոխադարձ օգնության ցուցաբերմամբ, ազգային փոքրամասնությունների եւ եթևիկ խմբերի համար մասնակավարժական կադրերի պատրաստմամբ եւ վերապատրաստմամբ:

ՀՐԱՄԱՆ 4

Մասնակից պետությունների գիտամասկավարժական կաղըրերի ատեստավորման պետական մարմինները կարող են անցկացնել այլ պետությունների քաղաքացիների ատեստավորում:

ՀՐԱՄԱՆ 5

Մասնակից պետությունները երաշխավորում են իրենց տարածքներում սույն Համաձայնագրի կազման պահին մասնակից պետություններում տրված միջին, մասնագիտատեխնիկական, միջին մասնագիտական, բարձրագույն կրթության, կադրերի վերապատրաստման, գիտական աստիճանների եւ գիտական կոչումների շնորհման մասին պետական նորույն փաստաթղթերի անժամկետ ճանաչումը:

Կրթության, գիտական աստիճանների եւ գիտական կոչումների մասին փաստաթղթերի ճանաչման հարցերը, հետազյում, մասնակից կողմերը կլուծեն փոխադարձ պայմանավորվածությամբ:

၃၀၇၄၆ ၆

Մասնակից պետությունները պայմաններ են ապահովում այն կրթական հաստատությունների համար մանկավարժական եւ գիտամանկավարժական կադրերի պատրաստման համար, որտեղ դասավանդումը տարվում է ոչ պետական լեզուներով: Փոխադարձ պայմանավորվածության հիման վրա, մասնակից պետություններից յուրաքանչյուրը օժանդակություն է ցուցաբերում այլ մասնակից պետությունների կրթական հաստատությունների համար մանկավարժական եւ գիտամանկավարժական կադրերի պատրաստման եւ որակավորման բարձրացման գործում:

ՀՐԱՄԱՆ 7

Մասնակից պետությունները աջակցություն են ցուցաբերում համատեղ գիտական հետազոտությունների անցկացմանը, կրթության զարգացման հարցերով տեղեկատվության եւ փաստաթղթերի փոխանակմանը, միացյալ տեղեկատվական ծառայությունների, տվյալների ցանցի եւ տպագիր հրատարակությունների ստեղծմանը:

၃၀၇၄၆ ၈

Մասնակից պետությունները համապարփակ կերպով կօժանդակեն մասնակից պետությունների տարածքների եւ կրթական հաստատությունների միջեւ կրթության ընագավառում ուղղակի գործընկերային կապերի պահպանմանը եւ զարգացմանը, ներառյալ սովորողների, ուսանողների եւ մանկավարժների գրոսաշրջային-էքսկուրսիոն գործունեությունը, համատեղ աշխատանքի եւ հանգստի կազմակերպումը, փառատոնների, ստեղծագործական մրցույթների, առարկայական օլիմպիադաների, մարզական մրցումների, փոխադարձ պայմանավորվածությամբ սովորողների, ուսանողների, ասպիրանտների եւ փորձականների փոխանակման կազմակերպումը:

၃၀၇၄၆ ၁

Մասնակից պետությունները կրթության միջոցներով կմասնակցեն մասնակից պետությունների տարածքներում Եկոլոգիական աղետների եւ տարերային աղետների հետեւանքների վերացմանը:

ՀԱՅԿԱԾ 10

Մասնակից պետությունները կօժանդակեն մասնակից պետություններում կրթության նյութատեխնիկական հիմքի, ուսումնական սարքավորումների արտադրության եւ փոխադարձ մատակարարման, ուսումնական եւ ուսումնամեթոդական գրականության թողարկման զարգացմանը:

ՀՈԴՎԱԾ 11

Մասնակից պետությունները կզարգացնեն կրթության բնագավառում տարբեր մակարդակի պետական կառավարման մարմինների միջեւ շփումները՝ համաձայնեցված կրթական քաղաքականության իրականացման նպատակով:

Սույն Համաձայնագրի իրականացման, կրթության բնագավառում միջպետական փոխգործակցության այլ հարցերը քննարկելու նպատակով, մասնակից պետությունները նպատակահարմար են համարում կրթության դեկավար մարմինների դեկավարների խորհրդակցությունների կանոնավոր անցկացումը:

ՀՈԴՎԱԾ 12

Մասնակից պետությունները պարտավորվում են կանոնավոր կերպով տեղեկություն փոխանակել սույն Համաձայնագրին համապատասխան ընդունված կոնկրետ միջոցառումների մասին:

ՀՈԴՎԱԾ 13

Սույն Համաձայնագիրն ուժի մեջ է մտնում ստորագրման պահից:

Սույն Համաձայնագիրը կնքվում է 5 տարի ժամկետով եւ ինքնաբերաբար կերկարածզվի հաջորդ հնգամյա ժամանակահատվածներով:

Յուրաքանչյուր մասնակից պետություն կարող է դուրս գալ սույն Համաձայնագրից՝ դրա մասին առևվազն 6 ամիս առաջ գրավոր ծանուցելով ավանդապահին եւ սույն Համաձայնագրի գործողության ընթացքում ծագած պարտավորությունների կարգավորումից հետո:

Համաձայնագիրը բաց է այլ պետությունների կողմից միանալու համար: Միացման կարգը սահմանվում է առանձին:

Կատարված է Տաշքենդ քաղաքում 1992 թվականի մայիսի 15-ին, մեկ քնօրինակով, ռուսերեն: Բնօրինակը պահպում է Բելառուսի Հանրապետության Կառավարության արխիվներում, որը սույն Համաձայնագիրը ստորագրած պետություններին կուղարկի Համաձայնագրի հաստատված պատճենները:

* Համաձայնագիրը Հայաստանի Հանրապետության համար ուժի մեջ է մտել 1992 թվականի մայիսի 15-ից: